DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2025/1507 A COMISIEI

din 25 iulie 2025

de respingere a unei cereri de protejare a unei denumiri ca indicație geografică, în conformitate cu articolul 52 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului [„Erzurum Su Böreği” (IGP)]

[notificată cu numărul C(2025) 4762]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ([1]), în special articolul 52 alineatul (1),

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 90 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/1143 al Parlamentului European și al Consiliului ([2]), care a abrogat Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, acesta din urmă rămâne aplicabil în cazul cererilor de înregistrare a indicațiilor geografice primite de Comisie înainte de 13 mai 2024.

(2) În conformitate cu articolul 50 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea de înregistrare a denumirii „Erzurum Su Böreği” ca indicație geografică protejată (IGP), transmisă de Turcia la 1 iulie 2021 (PGI-TR-02781).

(3) În urma examinării cererii de înregistrare, Comisia a trimis solicitantului o notificare de observații la 11 octombrie 2021, la 2 decembrie 2022, la 7 iulie 2023 și la 21 decembrie 2023, prin care cerea clarificări cu privire la câteva dintre aspectele dosarului.

(4) Pe baza informațiilor furnizate de către solicitant, Comisia a concluzionat că cererea nu îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 și a comunicat solicitantului, în scrisoarea de respingere din 1 iulie 2024, că, dacă nu primește observații în termen de două luni de la primirea scrisorii, Comisia intenționează să lanseze procedura de adoptare a unei decizii oficiale a Comisiei de respingere a cererii, în temeiul articolului 52 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012.

(5) În special, Comisia a considerat că descrierea furnizată a produsului nu îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei ([3]) coroborat cu articolul 8 alineatul (1) primul paragraf litera (c) subpunctul (i) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, întrucât descrierea nu pune accentul pe specificitatea produsului care poartă denumirea care trebuie înregistrată și nu permite identificarea produsului finit. „Erzurum Su Böreği” este un produs de patiserie specific, iar descrierea sa nu precizează caracteristicile specifice ale produsului. Mai mult, descrierea nu menționează modul în care acest produs se distinge de alte produse de patiserie similare și este mai degrabă scrisă sub forma unei rețete care detaliază procesul de preparare, care este comun pentru produsele din acea categorie. Prin urmare, descrierea nu permite identificarea produsului, astfel cum prevede articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014.

([1]) JO L 343, 14.12.2012, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj.

([2]) Regulamentul (UE) 2024/1143 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 aprilie 2024 privind indicațiile geografice pentru vin, băuturi spirtoase și produse agricole, precum și privind specialitățile tradiționale garantate și mențiunile facultative de calitate pentru produsele agricole, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1308/2013, (UE) 2019/787 și (UE) 2019/1753 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 (JO L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).

([3]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei din 13 iunie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/668/oj).

(6) În plus, Comisia a indicat că nu este bine identificată în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) primul paragraf litera (c) subpunctul (ii) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, legătura dintre o anumită calitate, reputația sau alte caracteristici ale produsului și aria geografică. Comisia a luat în considerare faptul că acele caracteristici considerate specifice ar putea fi reproduse oriunde, și anume prezența brânzei Erzurum Civil Peynir și a untului Erzurum Tereyağı în procesul de producție, precum și în cel de frământare. Faptul că produsul de panificație este fabricat în aria geografică, fără a fi prezentate mai în detaliu caracteristicile specifice ale „Erzurum Su Böreği” și legătura dintre o anumită calitate, reputația sau alte caracteristici ale produsului și originea sa geografică, a fost considerat insuficient.

(7) Totodată, Comisia a subliniat că documentul unic, menționat la articolul 8 alineatul (1) primul paragraf litera (c) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, depus de către reclamant, nu precizează dacă legătura dintre „Erzurum Su Böreği” și aria geografică delimitată se bazează pe reputația sau pe caracteristicile „Erzurum Su Böreği” atribuită (atribuite) în principal originii sale geografice, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (2) litera (b) din respectivul regulament și la punctul 5 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014.

(8) În final, Comisia a explicat că din caietul de sarcini lipsesc informațiile referitoare la procedurile în vigoare care asigură trasabilitatea, și anume originea, destinația și cantitățile de „Erzurum Su Böreği”, precum și la materiile prime folosite în producția sa, în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014.

(9) În răspunsul său din 2 septembrie 2024, solicitantul a descris istoria provinciei Erzurum și a prezentat referințe istorice privind importanța produselor din aceeași categorie ca „Erzurum Su Böreği”, și anume „plăcinta cu apă” sau „Su Böreği”, fără a pune accentul pe denumirea produsului pentru care se solicită protejarea.

(10) În plus, solicitantul nu a prezentat observații referitoare la lipsa informațiilor referitoare la caracteristicile specifice ale produsului finit care poartă denumirea propusă pentru înregistrare. În forma sa actuală, cererea descrie doar un proces de producție comun tuturor produselor din categoria „plăcintei cu apă” sau „Su Böreği”, ceea ce nu permite identificarea produsului.

(11) Solicitantul nu a răspuns observațiilor Comisiei referitoare la absența informațiilor despre legătura dintre o anumită calitate, reputația sau alte caracteristici ale produsului și aria geografică. În plus, solicitantul nu a precizat dacă legătura dintre „Erzurum Su Böreği” și aria geografică delimitată se bazează pe reputația sau pe caracteristicile „Erzurum Su Böreği” atribuită (atribuite) în principal originii sale geografice.

(12) În cele din urmă, solicitantul nu a transmis informațiile necesare despre procedurile care trebuie aplicate de către operatori în ceea ce privește dovada originii produsului, a materiilor prime, a hranei pentru animale și a altor elemente, necesară pentru a demonstra, conform specificațiilor, că provin din aria geografică delimitată.

(13) Având în vedere cele de mai sus, Comisia consideră că cererea de înregistrare a „Erzurum Su Böreği” ca IGP nu îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b) și articolul 8 alineatul (1) primul paragraf litera (c) subpunctele (i) și (ii) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, precum și la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 și la punctul 5 din anexa I la acesta.

(14) Prin urmare, cererea de înregistrare a denumirii „Erzurum Su Böreği” ca IGP trebuie respinsă.

(15) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt adoptate în conformitate cu avizul Comitetului pentru politica în domeniul calității produselor agricole, vinului și băuturilor spirtoase,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Cererea de înregistrare a denumirii „Erzurum Su Böreği” ca indicație geografică protejată (IGP) este respinsă.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează solicitantului:

Erzurum Commodity Exchange (Erzurum Ticaret Borsası)
Kazım Karabekir Paşa Mah. Musalla Cad. No:23
Yakutiye, Erzurum
TÜRKIYE

Adoptată la Bruxelles, 25 iulie 2025.

Pentru Comisie
Christophe HANSEN
Membru al Comisiei